

## ABONNEMENTS:

Canada et Etats Unis - - \$1.00  
Union Postale - - - - \$1.50

Directeur: HECTOR HEROUX

DIEU ET MON DROIT

## L'ABBÉ LEMIRE SE SOUMET

Nous pouvions lire dans les journaux de lundi soir la dépêche suivante: "Londres, 17. — L'abbé Lemire, de Hazelbrouck, prêtre député à la chambre française, a obtenu la permission de reprendre ses fonctions ecclésiastiques et a vu lever l'interdit prononcé contre son journal le *Ori de Flandre*. L'abbé Lemire s'était attiré les foudres de l'Eglise par son attitude dans la question de la séparation de l'Eglise et de l'Etat. Ayant fait sa soumission et ayant rendu des services spéciaux comme maire de Hazelbrouck, ville importante au point de vue militaire, l'abbé Lemire a reconquis les bonnes grâces du Pape."

La guerre avait relégué dans l'oubli la triste chute de l'abbé Lemire. Rappelons-la brièvement.

C'était au début de l'année 1914. La France se choisissait de nouveaux députés. L'abbé Gayraud, député du Finistère, venait de mourir. Un seul prêtre siégeait maintenant à la chambre française: l'abbé Lemire de la confection diocésane de Hazelbrouck. Il siégeait depuis vingt ans, toujours réélu par la population flamande qui ne jurait que par l'abbé Lemire. Mais jamais ses candidatures n'avaient pu à ses supérieurs ecclésiastiques. Et ce n'était pour personne un secret qu'il était entré dans la politique en dépit de l'opposition de son archevêque. Eloquent, enthousiaste, affaibli de réformes sociales, il s'était créé dans la Flandre une cour d'admirateurs. Mais il n'avait pas tardé à quitter le terrain moins compromettant des réformes sociales, pour celui de la politique. Et c'était l'époque des grands conflits entre l'Eglise et le mouvement français. Et la France catholique eut le douloureux spectacle de voir ce prêtre député s'engager d'autant plus à la face cette phrase acerbe: "Vous n'avez pas le droit de parler ainsi". Et d'autre en même l'abbé Lemire allait de chute en chute. Son attitude lors de la Séparation fut des plus regrettables, mais c'est une erreur d'affirmer, comme le fait la dépêche de Londres à nos journaux, que c'est son attitude dans ce débat qui causa sa rupture avec l'Eglise. Ce ne sera que dix ans plus tard que se fera cette rupture. L'abbé Gayraud étant mort en 1914, l'abbé Lemire suppléa un nouveau mandat. Mais Rome venait de décider qu'aucun prêtre ne pourrait à l'avenir accepter l'offre d'une candidature. C'était commander à l'abbé Lemire de quitter la vie politique. L'abbé Lemire refusa. Candidat, il fut réélu. L'on vit même ses électeurs le porter en triomphe au cri de "Vive l'abbé Lemire. A bas la calotte!". Suspendu par son archevêque, il vit aussi son journal interdire. Loin de se soumettre, il accepta que quelque radical du cabinet vint l'élire à la vice-présidence. C'était final: l'abbé Lemire n'était plus prêtre de l'Eglise.

Il a fait sa soumission. Le monde catholique français l'appréhendait avec plaisir et joie.

## LA LOI NATURELLE

C'était bon pour les temps recueillis, où le monde vivait dans l'ignorance, mais n'allez plus mentionner cette vieille affaire aux hommes distingués et instruits de notre âge, à nul autre comparable dans l'histoire du monde; vous passeriez pour des arriérés. Des arriérés! Quelle vieille chose!!

Ne savez-vous pas, ignorants que vous êtes, que des juges illustres, puisqu'ils siègent dans la plus progressive, la plus illuminée, la plus moderne des provinces du Dominion, l'Ontario en un mot, que ces juges ont déclaré, du haut du banc judiciaire, que la loi naturelle ne compte plus, quand une majorité des députés a déclaré qu'elle n'avait plus de compte.

—Mais, dites-vous, la loi naturelle découle de l'essence même des choses, c'est l'expression de la volonté de Dieu lui-même.

—Vous êtes bien en retard: les députés d'Ontario ont déclaré que cela n'est plus vrai. Contre une décision de leur toute-puissance, il n'y a pas de loi naturelle qui compte. Dieu même a décliné l'omnipotence d'une chambre de députés ontariens, c'est peu de chose.

Pourtant il nous vient un petit soupçon que peut-être ces messieurs seraient courts dans leur science vaine et creuse. Les plus hautes autorités légales d'Angleterre paraissent croire que la loi naturelle veut que les parents élèvent leurs enfants au meilleur de leur connaissance. C'est du moins ce que vient de déclarer Sir John Simon devant le Conseil Privé. Mais qu'est-ce qu'un Sir John Simon devant un Meredith, et surtout qu'est-ce que le Conseil Privé devant un Meredith jugeant en appel une cause jugée par un autre frère Meredith. Car il y a des Meredith frères, vous savez.

Vraiment, il va falloir établir l'Ontario l'arbitre des destinées de l'Empire. Les choses iront mieux, quand le monde recevra les explications lumineuses des frères Meredith, car cette famille a été mise au monde pour expliquer le droit naturel, et le bon Dieu sera rudement chagriné s'il peut faire concorder son droit divin avec les décisions lumineuses des frères Meredith.

Et puis, laissez un instant de côté la compagnie Meredith frères, jetons donc un coup d'œil sur les agneaux qui nous gouvernent. Vous trouvez peut-être que ces agneaux ont des instincts de loups. Nous ne chicanerons pas vos dires, passons.

Sir John Simon, une lumière du barreau de Londres, n'y entend rien ou nos agneaux sont durs d'entendre l'erreur.

"Par exemple, dit Sir John Simon, c'est contraire à la loi naturelle et à la justice de priver des sujets d'origine catholique et française de leur droit à appliquer leurs taxes scolaires comme ils l'entendent pour l'éducation de leurs enfants."

C'est bien l'idée qu'on a de la justice en Angleterre, où l'école confessionnelle est en vigueur, mais nos Manitobains sont bien plus avancés que tous les gouvernements anglais: ce sont des progressifs, voyez-vous; aussi, dans leur souci de la justice et dans leur science profonde de la loi naturelle, ils ont décliné dernièrement que les parents catholiques et français n'ont pas ce droit.

Après cela, on osait parler des méfaits de l'Allemagne égarée l'innocente Belgique en vertu du droit du plus fort.

Il y a dans le blason de notre province-mère, ces mots expressifs: "Je me souviens."

## L'ACHAT D'ENFANTS PROTESTANTS. — L'EGLISE ET LES GROSSES FAMILLES

Il n'est pas de pire sourd que celui qui ne veut point entendre. Et parce que c'est le cas de la province d'Ontario, il n'existe pas de moindre doute que nous devons désespérer à jamais de voir la bonne entente régner entre les deux races au Canada. Aux yeux de l'Ontario orangiste, Québec est irrémédiablement ignorant. Son sort est scellé; dominé par la prétraille, fait taillable et corvéable à volonté par Rome, cette bonne province de Québec sera toujours perdue de préjugés et d'aveugles haines. Elle prêche l'oreille aux plus détestables conseils et ajourne les plus utiles et les plus sages. L'Ontario, lui, sera toujours le soleil intellectuel de ce pays. C'est là qu'on cultivera le talent de ne pouvoir pas apprendre plus qu'une langue; c'est là qu'on découvrira la non existence du droit naturel ou au moins sa nature antihumanitaire et fossile; c'est là qu'on enseignera que dans la province de Québec l'on ne peut pas se servir de l'anglais devant les tribunaux; c'est là qu'on apprendra que chaque année Québec vole des centaines de mille piastres aux protestants afin d'enseigner le catéchisme; c'est là qu'on affirmera évidemment — tel l'Orange Sentinel — que Sir John Macdonald trahissait sciemment les Canadiens-français quand il affirmait que dans ce pays les deux races ont les mêmes droits et les mêmes devoirs. — Que de choses ne pourrions-nous pas encore ajouter à la gloire et à la louange de l'Ontario. Mais contentons-nous pour aujourd'hui de la dernière découverte d'une grande conférence de Toronto.

Elle pérorait dans un village peu éloigné de Hamilton. Le World de Toronto a eu l'heureuse idée, — que le pays lui en soit reconnaissant, — de publier un récit de cette conférence. C'est une des choses les plus savoureuses, les plus délectables, que nous connaissions. Nul doute que ce sera une révélation pour la province de Québec.

"Cette conférence nous donna toute une fournée d'émouvants renseignements sur le compte des Canadiens-français. Bien qu'étant nos compatriotes ils n'en sont pas moins apparemment de très mauvais gens. Selon le récit de notre conférence, il existerait à Montréal un marché d'enfants protestants. On trouve dans cette ville une grande bâtisse où achètent des enfants. On donnera jusqu'à \$300 pour un enfant catholique, mais un enfant protestant rapportera la même \$500 comptant et plus. L'acheteur possible corps et âme l'enfant qu'il a acheté et payé. On l'élève dans la foi catholique romaine, et quand il est suffisamment âgé on le marie à une jolie petite Canadienne-française; tous deux sont alors installés dans les forêts du Nord de l'Ontario avec la sinistre mission d'être un jour les maîtres de cette belle province. Elle demanda à ses amis de combattre ce plan infernal et s'en retourna avec une sacochée lourde d'argent faiblement gagné."

Parions que ces méchants gens de Montréal n'ont jamais osé avouer cela dans leurs journaux et que, grâce à quelque diabolique et papale machination, ils ont fait en sorte que ce marché aux enfants protestants soit invisible aux profanes.

Puisque nous y sommes, une autre de ces bonnes gens de Toronto. Celle-là, nous la cueillons dans le Daily News, le plus grand quotidien de Toronto. Nos lecteurs n'ignorent pas sans doute que sous l'impulsion du clergé québécois l'élément français conquiert la province d'Ontario. L'Orange Sentinel et consorts nous avaient bien appris quelques-unes des tactiques visqueuses, jésuitiques, romaines, médiévales, moyen-âgeuses, obscures, ténébreuses, etc., etc. N'est-ce pas, après l'écrit de Québec dans cette inqualifiable coupe de l'Ontario, mais il appartenait au Daily News de mettre le doigt sur la plaie, oui, chers lecteurs, la plaie et la plaie toute virulente. Oyez! Oyez!

"Les habitants de l'Ontario n'ont que des familles de deux ou trois enfants, tandis que les Canadiens-français ont partout de 5 à 20 enfants. Et l'Eglise encourage les grosses familles."

Nous ne voulons pas battre la grosse caisse trop souvent, elle sonnerait le creux; c'est un son que personne n'aime, nous nous les autres. Cependant, la brutale réalité des chiffres nous donne à songer que l'aide ne nous serait pas de trop.

—Mais nous payons déjà une piastre par année pour notre abonnement; c'est bien quelque chose.

—Mais pour la ville, c'est à peu près le prix de la poste — 52 sous — et celui du papier; mais nos ouvriers ne vivent pas de l'air frais, même fût-il l'air manitobain. Le fardeau est assez lourd, mais comme nous nous exerçons à la virilité, nous ne voulons pas nous plaindre trop souvent. Aujourd'hui nous venons demander à nos lecteurs une aide qui ne leur coûtera pas un sou. Cette aide ne demandant qu'un peu de bon vouloir.

—Quoi donc?

—Mentionner la Liberté quand, après avoir lu une annonce dans nos colonnes, cette annonce se trouve l'occasion d'une commande.

—Cela n'a pas d'importance.

—Plus que vous ne croyez. L'autre jour, notre agent fut émer-

veillé de la facilité avec laquelle une annonce assez importante lui fut renouvelée. Il avait du travailler assez rudement pour l'obtenir. Le secret de ce renouvellement facile lui fut découvert par le patron. L'annonce l'avait payé, comme on dit en langage de finance, et c'est l'attention de quelques-uns de nos lecteurs à mentionner le journal qui nous vult ce renouvellement facile. En attendant que vous puissiez faire davantage, donnez-nous donc cette aide qui ne coûte rien. Une pensée et deux lignes d'écriture. Nous ne croyons pas pouvoir être taxés d'exigence, de ce chef, au moins. Nous allons plus loin, mais ne prenez pas peur. Nous attachons une importance capitale à notre page agricole, surtout à l'article hebdomadaire de notre correspondant, monsieur le curé de Letellier. Pourquoi ne pas faire connaître cette page et surtout l'article principal, à votre voisin qui ne lit pas habituellement la Liberté.

L'article de monsieur le curé de Letellier à lui seul vaut largement le prix de l'abonnement, ce prix fût-il de deux piastres par année. Mais ce n'est encore qu'une piastre. Et il y a dans cette page des conseils très pratiques qui se convertissent en piastres et en sous au bout de l'année. Allez-nous à procurer l'assurance à nos fermiers, et par là la prospérité de notre groupe national. C'est une des raisons de l'existence de la Liberté, qui n'est ni une entreprise financière, ni un organe de parti politique.

## UN THERMOMÈTRE

Vous pensez peut-être qu'il s'agit d'un instrument nouveau pour enregistrer la chaleur spéciale de ces jours derniers; non pas, mais pour enregistrer la température de l'âme nationale.

—En voilà une bonne; vous imaginez-vous que cela se mesure?

—Oui, il y a pour cela un thermomètre infailible.

—Dites, un peu.

—Le thermomètre extérieur. Notre action sur le terrain national est-elle raisonnée, constante, dévouée? Se traduit-elle par le don de notre énergie, le don de quelques instants de notre vie, le don de quelques sous pour la cause nationale; alors nous sommes à la température voulue, le thermomètre enregistre le degré de chaleur voulu pour la germination, l'efflorescence, et enfin la production de fruits savoureux de paix nationale.

Autrement, notre action se confie-t-elle à penser aux intérêts du groupe français une fois l'année, à l'occasion d'une Saint-Jean-Baptiste, ou d'un Congrès national, pour essayer ensuite jusqu'à l'an prochain, dans la persuasion que les autres feront le reste; alors le thermomètre marque "zéro", et tous savent qu'il y a du danger de température rien ne pousse, qu'il contraire toute vie s'éteint pour faire place à une scène de dévastation.

L'action donc, voilà le thermomètre infailible. Appliquons-le bravement à notre vie et jugeons comme des hommes qui ne veulent pas se bercer d'illusions, mais qui veulent du réel.

Le Comité des Finances du Congrès, composé, — soit dit en passant, — des principaux hommes d'affaires de notre groupe manitobain, a eu le vœu de voir multiplier par dix le concours financier que les gens de langue française ont donné jusqu'ici à l'Association d'Education. Nous avons plus d'une fois posé les nôtres au petit sacrifice d'une piastre par année pour la cause nationale. Le Comité, qui a plus le sens des affaires, nous dit officiellement qu'une piastre par année est quelque chose, mais si nous voulons faire une lutte qui durera, il nous impose peut-être, une piastre par année ce n'est pas suffisant; c'est une piastre par mois qu'il faudrait.

Nous étions modestes dans notre demande, comme nos lecteurs peuvent s'en convaincre; et cependant bon nombre des nôtres ont répondu qu'une piastre par année c'était payer trop cher leur concours à l'action commune.

Nous invitons ceux-là à appliquer le thermomètre dont nous parlions plus haut. Ils se rendront compte que la température est à la glace.

En pareille matière la glace tue, l'eau tiède donne mal au cœur, l'air chaud guérit.

Faisons donc notre thermomètre. En d'autres mots faisons quelque chose pour la cause nationale.

N'aimons pas en paroles seulement; et amour est surtout vain; mais aimons en vérité et en actes.

## ABSURDE

Nos législateurs, très progressifs, ont décrété que l'anglais serait seul enseigné dans les écoles du Manitoba, que l'anglais seul, comme conséquence rigoureuse, serait le moyen de communication entre le maître et les élèves.

Absurde, déclare Sir John Simon devant le Conseil Privé d'Angleterre, et, ajoute-t-il, ceci est prouvé par l'expérience universelle. La langue maternelle, dit-il, est pour les enfants le meilleur moyen de communication entre le professeur et l'élève.

Oui, mais Sir John Simon vit en Angleterre, et note bien que l'Angleterre c'est de la petite bière comparée au Manitoba. Ces Anglais qui plaident devant le Conseil Privé ce sont de vieux ennemis, qui sont cinquante ans en arrière du progrès moderne. Il leur faudrait venir se délasser au Manitoba et dans l'Ontario. Voilà les deux lumières de l'Empire britannique.

Aut Manitoba comme dans l'Ontario, le gouvernement dépense de grosses sommes d'argent à essayer ce qui a été essayé ailleurs il y a cinquante ans, quand ce n'est pas un siècle, et proclame faux tout parabolisme. Mais ce qui est absurde ailleurs est progressif au Manitoba.

Entre temps ce n'est pas l'homme dans la lune qui paye les expériences, et les contribuables n'ont qu'à consulter leurs comptes de taxes pour se convaincre bien vite que les petites méthodes arriérées de nos grands gouvernements coûtent fort cher.

Mais c'est du progrès, paye Baptiste! Quand la marchandise ne vaut rien, si le vendeur a l'habileté d'en mettre le prix fort haut, les badauds se laissent prendre et croient un instant la marchandise de grande valeur. Mais c'est cependant le meilleur moyen pour le marchand d'arriver à la banqueroute, car la bête humaine a des limites.

En attendant que les contribuables se rendent compte du ridicule de nos programmes d'école élémentaire qui contiennent toutes sortes de choses, et peu de celles que les enfants sont supposés apprendre à l'école élémentaire, paye Baptiste!

## POUR LE REGNE SOCIAL DE JESUS-CHRIST

## Notice bibliographique

L'Action Sociale Catholique, par son Secrétaire général, des Oeuvres, et le *Messenger Canadien du Sacré-Cœur*, de concert, présentent au public canadien une belle brochure nouvelle, appelée à obtenir un grand retentissement et à opérer, croyons-nous, un bien considérable dans nos milieux.

Les *Œuvres de Notre-Seigneur Jésus-Christ*, par le R. P. J. Papin-Archambault, s.j., tel est le titre de ce magnifique opuscule illustré, solennelle du bon usage, l'auteur y démontre la haute opportunité d'un renouveau de la dévotion au Sacré-Cœur de Jésus, au sein des milieux profanes où le monde se débat aujourd'hui. Il évoque la sainte pureté, cette belle dévotion, prônée par Notre-Seigneur Jésus-Christ, à sa vaine, la Bienheureuse Marguerite-Marie, comme remède souverain aux maux dont souffre l'humanité, à constamment jeter dans le monde la sainte pureté, au foyer de chaque famille, selon le propre vœu exprimé par le Divin Maître lui-même.

De très intéressants documents sont joints au texte de l'auteur, établissant le caractère auguste et la portée salutaire de cette belle dévotion; notamment une biographie sociale de l'œuvre, une lettre de Notre Saint-Père Benoît XV et une autre de S. E. le Cardinal Ballot.

Des formules pour la consécration et l'invocation se trouvent aussi en appendice, de même qu'un certificat-souvenir de l'invocation, un registre familial de la famille consacrée, etc.

"Le présent opuscule a pour objet de propager une œuvre si salutaire", écrit en l'approuvant, Son Eminence le Cardinal-archevêque de Québec. Et il ajoute: "Nous recommandons à tout notre clergé, à tous les fidèles, afin que de plus en plus se réalisent les vœux du Divin Maître, qui veut régner sur nos familles chrétiennes."

Monsieur l'Archevêque du Manitoba déclare, à son tour: "J'approuve avec bonheur ce pieux ouvrage, qui ne peut qu'acquiescer dans nos familles, au sein de nos populations la dévotion si bienfaisante au Sacré Cœur de Jésus, de désirer qu'il se répande dans tous les cœurs."

Puisse les vœux qu'il exprime être réalisés partout!"

Si avantageusement recommandé par les autorités ecclésiastiques et consacrées; venant si bien en temps voulu, cet opuscule ne peut que rencontrer partout le plus chaleureux accueil. Nos lecteurs nous bien volontiers à nos lecteurs, assure de leur être agréable et utile en même temps.

La brochure: "Les Familles au Sacré-Cœur" est en vente au Secrétaire des Oeuvres de l'A. S. C. 101, rue Saint-Ame, Québec, ainsi qu'au *Messenger canadien du Sacré-Cœur*, 107, rue Notre-Dame, Montréal; l'unité, 13 sous, ou 2 sous 25, et \$1.10 la douzaine, franco par la poste; \$7.50 le cent et \$50.00 le mille par la librairie.

LA MILICE SOUS LE REGIME ANGLAIS

Au commencement de la domination anglaise, en vertu des ordonnances du conseil de Québec, les officiers commandant les différents bataillons de milices, réunissaient les miliciens une fois l'année, dans la ville de Québec, pour leur faire connaître les lois déterminées, pour les faire répondre à leurs noms. On a longtemps considéré ces ordonnances en force de la loi anglaise, mais depuis l'Union; on choisissait généralement le jour de la Saint-Pierre pour faire l'appel nominal des miliciens. L'autorité se rappelle avoir vu de ces réunions de miliciens, à Saint-Roch, l'officier préposé à l'appel n'était guère populaire, et il n'eut pas de peine à répondre par des blâmes, des abaissements et autres cris d'animosité, on finit par lui lancer des pierres et l'officier dut prendre la fuite.

P. T. Bédard.

"Histoire de Cinquante ans."







# Autour de la Ferme



## HERBES NUISIBLES

Nos terres ne sont couvertes. Pas un cultivateur qui ne s'en plaigne; plusieurs même ont travaillé à s'en débarrasser, et les voyant toujours réparaître, sont, je ne dirai pas découragés, mais ennuyés on ne peut plus. J'ai même entendu exprimer l'idée de vendre pour aller courir meilleure chance ailleurs.

Toutes les terres, si elles poussent quelque chose, seront bientôt couvertes de mauvaises herbes. Il ne faut pas oublier la sentence de Dieu: "Vous travaillerez à la sueur de votre front" et "La terre ne vous donnera que des ronces et des épines". Vous, comme moi et comme les gens de toutes classes, nous avons tous les jours à surer pour éarter des ronces et des épines. Ne cherchons pas de terre ni d'état où il n'y a ni ronces ni épines; nous n'en trouverons pas sur notre planète.

De même que les épines morales dont tous ont à souffrir ont eu pour cause nos propres défauts, de même aussi les herbes nuisibles de nos champs s'y sont accrues en si grand nombre par notre faute. Messieurs, nous cultivons des mauvaises herbes depuis 40 ans; il ne faut pas être surpris d'en constater la présence sur nos terres. Ce qu'il y a d'étonnant, c'est que nos terres ne sont pas encore épuisées, après avoir donné depuis si longtemps double récolte de bon grain et de mauvaises herbes. Renouvelez bien le bon Dieu qui vous a placés sur de si belles terres, et promettez-lui d'en prendre bien soin. Ce ne serait pas le temps ailleurs, surtout dans les villes, de chercher des conditions meilleures que la vôtre. On nous dit que pour 20 ans après la guerre l'ail du cultivateur sera le seul salut. Voyez, pendant cette guerre affreuse, tous ceux que vous appelez les "Gros Bonnets" et même de fortes compagnies: tous tombent les uns après les autres, et vous cultivateurs, êtes-vous ébranlés par ces chutes aussi lourdes que nombreuses? Non! et pour le sûr, non! Bien loin de là: vous avez commencé à faire de l'argent avant la guerre, et tous les ans vous enregistrez de nouveaux progrès.

Quand on parle de vendre du bœuf sur pied à 7 sous la livre, du porc à 8 et 10 sous, en attendant que l'hiver procède au sale de \$50, \$100 et \$200 à la livre par nos; et cela après avoir touché \$4,000 à \$10,000 pour le bœuf. Mais, moi aussi, ça vaut-il la peine de garder des animaux, de "tirer" les vaches maigres, et d'entreprendre de nettoyer vos champs. Il me semble que dans des conditions comme celles-ci, le cultivateur, en adressant sa prière à un bon Dieu, doit lui répéter bien souvent: "Où ronces et vos épines, je les accepte bien volontiers".

N.-C. JUTRAS, ptre.

## LA SEMENCE POUR LA RECOLTE DE L'ANNEE PROCHAINE

C'est pendant l'été que l'on peut mieux choisir la semence qui doit être confiée au sol le printemps prochain. C'est alors que l'on peut le mieux voir s'il y a des maladies dans la récolte, et jusqu'à quel point ces maladies sont répandues. C'est quand la récolte pousse que l'on apprécie le mieux sa vigueur, sa santé, sa résistance aux maladies et à la sécheresse. Si la récolte est très saine, si elle est infectée de maladies, ne l'employez pas pour la semence; achetez de la semence ailleurs, vous ne courez pas plus de risques et il est tout probable que vous en courez moins.

Semence d'avoine.—Choisissez une partie du champ où la récolte a couverté fermant bien, passez fréquemment dans la parcelle d'un pieu léger, enfoncé dans le sol, toutes les buttes dans les rangées et la superficie sélectionnée qui sont faibles, malades ou qui colle est saine; marquez-la avec des pieux. Munissez-vous d'un sécateur, coupez avec des ciseaux tous les épis charbonnés d'un qu'ils apparaissent, lancez-les dans le seuil; lorsque vous avez fini, brûlez le contenu de la chaudière. Enlevez toutes les mauvaises herbes en fleurs, si la graine de ces mauvaises herbes ne peut être séparée du grain par le vannage. Vous serez obligé pour cela de fouler aux pieds une partie de la récolte, mais vous n'aurez rien à regretter si vous obtenez de la semence propre, exempte de maladies et de graines de mauvaises herbes.

Avant de battre cette parcelle, désinfectez votre battée (voir conseils pour la saison No 3). Tenez votre semence d'avoine à part, pour qu'elle ne soit pas contaminée par le reste de la récolte, et mettez-la dans des sacs désinfectés.

Graine de lin.—Choisissez une partie saine de la récolte qui n'est pas infectée de rouille ou de maladies. Enlevez toutes les mauvaises herbes dont les graines ne peuvent être séparées du lin par le criblé ou le tarare. Tenez les mêmes soins que pour la farine en battant la récolte et en la contenant.

Pommes de terre de semence.—Enlevez ou marquez au moyen d'appareils à une variété différente. Si vous les laissez, réalisez les avant que le reste de la récolte destinée à servir de semence ait été arraché. Employez des sacs désinfectés. Tenez à part, dans la cave, loin de toute source de contamination, les pommes de terre que vous avez choisies pour la semence.

Mauvaises herbes.—Surveillez attentivement les près de foie ou de trèfle pour toutes les mauvaises herbes qui n'auraient pas déjà fait leur apparition sur la ferme. La majorité des mauvaises herbes dangereuses s'introduisent sur la ferme, généralement sous forme d'impuretés dans la semence. Envoyez au service de la botanique, ferme expérimentale centrale, Ottawa, pour les faire identifier, toutes les mauvaises herbes dont vous ne connaissez pas les noms ou les habitudes. Pressez-les à plat entre des feuilles de carton, ou mettez-les dans un bocal de ferraille ou de bois. Vous pouvez envoyer gratuitement par la poste des colis dont le poids n'excède pas douze onces. Coupez toutes les mauvaises herbes poussant sur les lieux infestés avant qu'elles aient formé leurs graines.

J. ADAMS,

Adjoint au botaniste du Dominion.

## LES GRAINS

Blé—	
No 1 Nord .....	117
No 2 Nord .....	115
No 3 Nord .....	112
No 4 .....	106 3/4
No 5 .....	100 3/4
No 6 .....	93
Fourrage .....	91
No 1 Rejeté .....	91
No 2 Rejeté .....	109 1/2
No 3 Rejeté .....	104 1/2
No 1 Tough .....	112
No 2 Tough .....	110
No 3 Tough .....	107

Orge—	
No 2 C W .....	45 1/2
No 3 C W .....	44 1/2
Extra No 1 Fourrage .....	44 1/2
No 1 Fourrage .....	44 1/2
No 2 Fourrage .....	43 1/2
Avoine—	
No 2 C W .....	45 1/2
No 3 C W .....	44 1/2
Extra No 1 Fourrage .....	44 1/2
No 1 Fourrage .....	44 1/2
No 2 Fourrage .....	43 1/2

Lin—	
No 1 N W C .....	175 3/4
No 2 C W .....	170 3/4
LES PRODUITS	
Man, lots de 10 minots .....	40
Le minot .....	40
C.B., lots de 10 minots .....	80
Le minot .....	80
Le minot .....	60

Beurre de crémier—	
Monté, Avo détailleur .....	30
Man. (Solid), Prix des fabriques .....	29
Beurre (Dairy)—	
Monté, Avo détailleur .....	30
Fabriques .....	29
No 1 .....	21
Oufs—	
No 1 Farines .....	22

Farines—	
No 1 "patents", 98 liv. ....	330
No 2 "patents", 98 liv. ....	317 1/2
No 3 "patents", 98 liv. ....	305
Sac de 50 livres .....	240
En, en sacs, la tonne .....	1900
Gru .....	2000
Avoine cassée, la tonne .....	2700
Avoine et orge, la tonne .....	2600

Poin—	
No 1 Naturel, la tonne .....	1400
No 2 Naturel, la tonne .....	1300
BETAIL	
Taureaux de poids	
De 1200 livres et plus—	
De choix .....	\$8.50 à \$8.75
Bon .....	\$8.00 à \$8.25
Moyen .....	\$7.25 à \$7.50
De 700 à 1200 livres—	
De choix .....	\$8.50 à \$8.75
Bon .....	\$7.75 à \$8.00
Moyen .....	\$7.25 à \$7.50
Ordinaire .....	\$6.50 à \$7.00

Taureaux de boucherie	
De 1200 livres et plus—	
De choix .....	\$8.50 à \$8.75
Bon .....	\$7.75 à \$8.00
Moyen .....	\$7.25 à \$7.50
Ordinaire .....	\$6.50 à \$7.00
De 700 à 1200 livres—	
De choix .....	\$8.50 à \$8.75
Bon .....	\$7.75 à \$8.00
Moyen .....	\$7.25 à \$7.50
Ordinaire .....	\$6.50 à \$7.00

Vaches de boucherie	
De 1200 livres et plus—	
De choix .....	\$8.25 à \$8.50
Bon .....	\$7.50 à \$7.75
Moyen .....	\$7.00 à \$7.25
Ordinaire .....	\$6.25 à \$6.50

Moyen .....	\$5.75 à \$6.00
Ordinaire .....	\$4.50 à \$5.25
<b>Veaux</b>	
De choix .....	\$8.50 à \$9.50
Bon .....	\$7.00 à \$8.25
<b>"Feeders"</b>	
De choix, de 950 à 1,100 liv.	
Prix .....	\$6.25 à \$6.50
Bon. De 800 à 950 livres.	
Prix .....	\$5.75 à \$6.25
Bœufs (Bulls) ....	\$4.50 à \$5.25

"Stockers"	
De 450 à 800 livres—	
De choix (directs) .....	\$8.50 à \$8.75
Prix .....	\$8.75 à \$9.00
Moyen (taureaux) .....	\$8.25 à \$8.50
Ordinaire (taureaux) .....	\$7.50 à \$8.00
De choix (directs) .....	\$8.50 à \$8.75
Prix .....	\$8.75 à \$9.00
Moyen (taureaux) .....	\$8.25 à \$8.50
Ordinaire (taureaux) .....	\$7.50 à \$8.00

Veaux (taures)	
De choix .....	\$8.25 à \$8.50
Bon .....	\$7.50 à \$8.00

Porc	
De choix .....	\$10.25 à \$10.50
Lourds .....	\$9.25 à \$9.40
Légers .....	\$10.00 à \$10.50
"Slaigs" .....	\$8.50 à \$8.75
Truies .....	\$8.25 à \$8.50

Moutons	
De choix, Agneaux l'année.	
Prix .....	\$9.50 à \$10.00
Ordinaire, Agneaux l'année.	
Prix .....	\$8.00 à \$9.00
Lourds .....	\$7.50 à \$8.00
Légers .....	\$7.00 à \$8.00

LA BASSE-COUR	
En juillet, août, septembre et octobre, la basse-cour exige un peu de travail, mais ce travail est important. Il s'agit de pousser jusqu'à complet développement les poussins nés au printemps. La réussite des opérations de l'année dépend dans une grande mesure de la façon dont cet élevage est conduit. Pendant cette période il faut s'occuper de vendre les poulets de grille (broilers) les vieilles poules, les canetons (canards verts) et les œufs produits pendant l'été. On doit aussi pendant cette période qu'il importe le plus de veiller à la propreté du poulailler, car les mites et les poux se propagent avec une grande rapidité.	

Les poulets	
Les poulets doivent être l'objet les plus grands soins; il ne s'agit pas de les garder, mais de les faire pousser et de leur donner tout le parcour sur un bon sol. Installez-les cependant de passer beaucoup de temps à leur alimentation. On doit bien simplifier leur régime, le faisant d'une façon systématique. Servez-vous de trémières remplies d'un mélange de grain; si vous avez du lait, voyez à ce que vos poulets en reçoivent tout ce qu'ils veulent. Si vous donnez du lait, il ne sera pas nécessaire de fournir d'autre nourriture animale. Ne donnez que les trémières soient tenues propres. Il n'y aura pas d'inconvénients à donner une pâtée humide de temps à autre, mais les poulets profitent de ce qu'ils sont bien partis, les trémières suffisent.	

Les poussins tardifs	
Si vos poussins sont venus en juin, ayez-en un soin spécial. Mettez des trémières à leur disposition. Veillez à ce qu'ils aient toujours une pâtée humide — tout ce qu'ils peuvent consommer sans en faire des trémières à leur disposition. Si vous pouvez vous en prendre autrement, ne laissez pas des poussins tardifs courir avec les premiers; servez-les sur vos grilles, contre les poux de tête.	

Vendez vos poulets	
Si toutes les vieilles poules n'ont pas été vendues en juin, vendez-les maintenant. Si elles appartiennent aux races anglaises, il est peu probable qu'elles puissent beaucoup d'œufs pendant l'été. Choisissez maintenant, parmi vos poulets, les plus beaux, les plus vigoureux, les plus sains, les plus beaux, toutes celles dont vous n'avez pas l'intention de vous servir pour la reproduction l'année prochaine et engagez-les pour les envoyer au marché.	

Poulets de grille	
Vendez le plus possible de coqs qui sont assez gros pour faire des poulets de grille (broilers). Vers la fin de ce mois, les prix auront baissé; les coqs qui sont assez gros pour faire des poulets de grille peuvent être vendus à un prix avantageux comme poulets à rôtir (roasters). En vendant tôt, vous réduirez les frais de production, et vous restez plus de place pour vos poulets et vous laissez un marché moins encombré, sur lequel les poulets à rôtir vendront en automne se vendront mieux.	

Poulets de grille	
Vendez le plus possible de coqs qui sont assez gros pour faire des poulets de grille (broilers). Vers la fin de ce mois, les prix auront baissé; les coqs qui sont assez gros pour faire des poulets de grille peuvent être vendus à un prix avantageux comme poulets à rôtir (roasters). En vendant tôt, vous réduirez les frais de production, et vous restez plus de place pour vos poulets et vous laissez un marché moins encombré, sur lequel les poulets à rôtir vendront en automne se vendront mieux.	

Poulets de grille	
Vendez le plus possible de coqs qui sont assez gros pour faire des poulets de grille (broilers). Vers la fin de ce mois, les prix auront baissé; les coqs qui sont assez gros pour faire des poulets de grille peuvent être vendus à un prix avantageux comme poulets à rôtir (roasters). En vendant tôt, vous réduirez les frais de production, et vous restez plus de place pour vos poulets et vous laissez un marché moins encombré, sur lequel les poulets à rôtir vendront en automne se vendront mieux.	

Poulets de grille	
Vendez le plus possible de coqs qui sont assez gros pour faire des poulets de grille (broilers). Vers la fin de ce mois, les prix auront baissé; les coqs qui sont assez gros pour faire des poulets de grille peuvent être vendus à un prix avantageux comme poulets à rôtir (roasters). En vendant tôt, vous réduirez les frais de production, et vous restez plus de place pour vos poulets et vous laissez un marché moins encombré, sur lequel les poulets à rôtir vendront en automne se vendront mieux.	

Poulets de grille	
Vendez le plus possible de coqs qui sont assez gros pour faire des poulets de grille (broilers). Vers la fin de ce mois, les prix auront baissé; les coqs qui sont assez gros pour faire des poulets de grille peuvent être vendus à un prix avantageux comme poulets à rôtir (roasters). En vendant tôt, vous réduirez les frais de production, et vous restez plus de place pour vos poulets et vous laissez un marché moins encombré, sur lequel les poulets à rôtir vendront en automne se vendront mieux.	

Poulets de grille	
Vendez le plus possible de coqs qui sont assez gros pour faire des poulets de grille (broilers). Vers la fin de ce mois, les prix auront baissé; les coqs qui sont assez gros pour faire des poulets de grille peuvent être vendus à un prix avantageux comme poulets à rôtir (roasters). En vendant tôt, vous réduirez les frais de production, et vous restez plus de place pour vos poulets et vous laissez un marché moins encombré, sur lequel les poulets à rôtir vendront en automne se vendront mieux.	

Canards verts (canetons)	
Empanché d'aller à l'eau courante tous les canards que vous voulez vendre. Demandez leur une bonne patte grasse. Tenez les logements propres et donnez-leur toute l'eau qu'ils veulent boire. Prenez-les de façon à ce qu'ils soient en bon état de chair lorsqu'ils ont leurs premières plumes, c'est le moment de les vendre. Les canards que l'on veut garder pour la reproduction doivent avoir plus d'espace et on peut les laisser nager jusqu'à ce qu'ils aient six semaines.	

Tenez vos coqs	
Ne laissez jamais un coq courir avec les poules pondueuses pendant l'été. Si vous n'avez pas lui vos coqs à la fin de la saison d'accomplissement, tuez-les maintenant. Ne continuez pas à produire des œufs fécondés qui se gâtent très vite lorsqu'il fait chaud.	

Ramassez les œufs souvent	
Levez les œufs deux ou trois fois par jour pendant les chaleurs, chassez les poules convoisives des nids, faites-les perdre la main sur l'œuf ou les œufs dans une épingle ou dans une cage suspendue. Tenez les œufs dans un endroit frais et couvrez-les au marche deux ou trois fois par semaine.	

Verdure	
Mettez les jeunes poussins dans une récolte en cours de végétation qui leur fournisse de l'ombrage, de la verdure et un bon terrain pour gratter. Rien ne vaut mieux que les poulaillers mobiles placés sur le côté d'un champ de racines ou d'un champ de maïs. Si vous n'avez ni racines, ni maïs, mettez les poulets dans le verger, dans un groupe d'arbres, et si vous n'avez pas d'arbres, faites-en. Le grand soleil est destructeur aux jeunes poulets et aux canards.	

Labourez les parcs	
Voici le moment, au commencement de ce mois, de labourer les parcs (canetons) pour y semer des fourrages verts comme la navette. On sème la navette à la volée, comme le sarrasin. Elle fait un superbe fourrage vert pour les poulets en automne.	

ALIMENTATION DES PORCELETS	
Mettez une auge pour les porcelets dans un petit coin de la cage, réservé pour eux, et apprenez-leur à manger lorsqu'ils ont de trois à quatre semaines. Voici une bonne ration pour les porcelets qui viennent d'être sevrés: avoine, 3 parties; petit son, 3 parties et tourteaux de lin, 1 partie. Donnez une forme de pâtée. Si vous avez du lait stérilisé, du lait de brebis ou du petit lait, donnez-en d'abord 2 livres, puis augmentez graduellement jusqu'à 8 livres par jour. Ne donnez que ce que les porcelets peuvent consommer sans en laisser. Si vous n'avez pas de lait stérilisé, etc., servez-vous de farine mouillée de tourteaux de lin ou de "Digest tankage" pour équilibrer la ration.	

LE BETAIL	
Moutons	
Voici le moment de sélectionner les brebis pour l'élevage. Réformez toutes celles qui ne sont pas avantageuses, mais augmentez le troupeau autant que possible. Ne passez pas votre hiver à engraisser les poux et les tiques. Laissez vos moutons à l'autonomie, cela paie.	

LE BETAIL	
Moutons	
Voici le moment de sélectionner les brebis pour l'élevage. Réformez toutes celles qui ne sont pas avantageuses, mais augmentez le troupeau autant que possible. Ne passez pas votre hiver à engraisser les poux et les tiques. Laissez vos moutons à l'autonomie, cela paie.	

LE BETAIL	
Moutons	
Voici le moment de sélectionner les brebis pour l'élevage. Réformez toutes celles qui ne sont pas avantageuses, mais augmentez le troupeau autant que possible. Ne passez pas votre hiver à engraisser les poux et les tiques. Laissez vos moutons à l'autonomie, cela paie.	

LE BETAIL	
Moutons	
Voici le moment de sélectionner les brebis pour l'élevage. Réformez toutes celles qui ne sont pas avantageuses, mais augmentez le troupeau autant que possible. Ne passez pas votre hiver à engraisser les poux et les tiques. Laissez vos moutons à l'autonomie, cela paie.	

LE BETAIL	
Moutons	
Voici le moment de sélectionner les brebis pour l'élevage. Réformez toutes celles qui ne sont pas avantageuses, mais augmentez le troupeau autant que possible. Ne passez pas votre hiver à engraisser les poux et les tiques. Laissez vos moutons à l'autonomie, cela paie.	

LE BETAIL	
Moutons	
Voici le moment de sélectionner les brebis pour l'élevage. Réformez toutes celles qui ne sont pas avantageuses, mais augmentez le troupeau autant que possible. Ne passez pas votre hiver à engraisser les poux et les tiques. Laissez vos moutons à l'autonomie, cela paie.	

LE BETAIL	
Moutons	
Voici le moment de sélectionner les brebis pour l'élevage. Réformez toutes celles qui ne sont pas avantageuses, mais augmentez le troupeau autant que possible. Ne passez pas votre hiver à engraisser les poux et les tiques. Laissez vos moutons à l'autonomie, cela paie.	

possible et de race pure. N'oubliez pas que les bons sont rares, ne vous séparez pas trop vite de celui qui a fait ses preuves.	
E. S. Archibald, Éleveur du Dominion.	

MUSICIENS DEMANDES	
4 Solo Cornets, 4 Clarinettes, 4 Saxophones, Picolo, Flute, 4 Trombones (à cuillottes préférés), Alto et Bariton.	
Les frais de transport payés. Pour informations, à adresser au chef de musique, L. H. BIRON, ou à L. Col E. LOPROHON, Officier Commandant, 233me Bataillon Canadian Troupes, F. E. C. Edmonton, Alta.	

Pour vos billets de chemin de fer et de bateaux pour toutes destinations, adressez-vous à:	
J. C. MARCOUX Agent du C. P. R. Bureau: 64 Avenue Provencher Tél. Main 4855 Rés: 121 rue Ritchie. Tél. M. 1745	

Jambes et bras artificiels. Soldes, Meurs, stabilité, adaptation aisée et facile. Appareil naturel. Fabrication rationnelle.	
WESTERN ARTIFICIAL LIMB CO. 163 rue Marion, Saint-Boniface, Man. Tél. M. 2235 R. de P. de Norway	

Viandes à bon Marché	
Bœuf, Veau, Porc, Lard Salé, Légumes, Œufs.	
ÉPICERIES	
NOE RODRIGUE Coin Chemin Sainte-Marie et Fifth Avenue Tél. M. 1499 Grand Vital	

AVIS!	
PUR QUENNEL, PUR CANADIEN, ROUGE HAVANE, ROUGE QUENNEL.	
Toute personne désirant acheter du tabac Canadien hautement de chez Fraser Frères peut venir de s'adresser à	
E. LA LONDE 235 rue Donald. Téléphone M. 1071 Winnipeg	

Lamontagne & Maher	
25 AVENUE PROVENCHER SAINT-BONIFACE	
MAGASIN GENERAL	
Téléphone Main 3821 Service rapide	

Springfield Fire & Marine Insurance Co'y	
[de SPRINGFIELD, MASS.]	
Cette Compagnie, dont l'actif est de \$1,175,106.88, fait affaire en vertu d'une Charte Fédérale et assure à des taux modérés. S'adresser à	
M. J. A. MacPHEE, Agent. Notre Dame Investment Bldg., Winnipeg, Man. Tél. M. 1861	

Springfield Fire & Marine Insurance Co'y	
[de SPRINGFIELD, MASS.]	
Cette Compagnie, dont l'actif est de \$1,175,106.88, fait affaire en vertu d'une Charte Fédérale et assure à des taux modérés. S'adresser à	
M. J. A. MacPHEE, Agent. Notre Dame Investment Bldg., Winnipeg, Man. Tél. M. 1861	

Springfield Fire & Marine Insurance Co'y	
[de SPRINGFIELD, MASS.]	
Cette Compagnie, dont l'actif est de \$1,175,106.88, fait affaire en vertu d'une Charte Fédérale et assure à des taux modérés. S'adresser à	
M. J. A. MacPHEE, Agent. Notre Dame Investment Bldg., Winnipeg, Man. Tél. M. 1861	

Springfield Fire & Marine Insurance Co'y	
[de SPRINGFIELD, MASS.]	
Cette Compagnie, dont l'actif est de \$1,175,106.88, fait affaire en vertu d'une Charte Fédérale et assure à des taux modérés. S'adresser à	
M. J. A. MacPHEE, Agent. Notre Dame Investment Bldg., Winnipeg, Man. Tél. M. 1861	

Springfield Fire & Marine Insurance Co'y	
[de SPRINGFIELD, MASS.]	
Cette Compagnie, dont l'actif est de \$1,175,106.88, fait affaire en vertu d'une Charte Fédérale et assure à des taux modérés. S'adresser à	
M. J. A. MacPHEE, Agent. Notre Dame Investment Bldg., Winnipeg, Man. Tél. M. 1861	

Springfield Fire & Marine Insurance Co'y	
[de SPRINGFIELD, MASS.]	
Cette Compagnie, dont l'actif est de \$1,175,106.88, fait affaire en vertu d'une Charte Fédérale et assure à des taux modérés. S'adresser à	
M. J. A. MacPHEE, Agent. Notre Dame Investment Bldg., Winnipeg, Man. Tél. M. 1861	

Springfield Fire & Marine Insurance Co'y	
[de SPRINGFIELD, MASS.]	
Cette Compagnie, dont l'actif est de \$1,175,106.88, fait affaire en vertu d'une Charte Fédérale et assure à des taux modérés. S'adresser à	
M. J. A. MacPHEE, Agent. Notre Dame Investment Bldg., Winnipeg, Man. Tél. M. 1861	











## SAINT-BONIFACE

MM. Gédion et Joseph Couture, de Scotch Bay, Man., sont en visite ici.

Mlle Gagnon, qui était depuis quelque temps en promenade chez M. et Mme P. Dandurand, est partie dimanche pour Saint-Paul, Québec.

M. J.-A. Fontaine, comptable à la Banque d'Hochelega, est parti pour un voyage d'une quinzaine de jours à Warren's Landing, Wis. Winnipeg. Il ira visiter l'école industrielle de Cross Lake, et reviendra par voie de Le Pas.

Mme Edmond Levell est partie hier pour un voyage de deux mois à Ottawa, Lanark et Boston.

M. l'abbé Chevalier, vicaire à Sainte-Anne des Chénas, part aujourd'hui même pour Schenectady, Wisconsin. Il visitera Chicago, Montréal, et passera quelques jours dans sa famille à Mont-Carmel, Québec.

L'Académie Provencher a obtenu un beau succès aux dernières examens. Elle avait présenté treize candidats. Onze ont subi et obtenu avec distinction. Les deux autres ont aussi obtenu la note suffisante. Voici les noms de ces heureux candidats: Germain Gossel, Honoré Hyatt, Joachim Lépine, Charles Pelletier, Léopold Pelletier, John de Tremblay, Jean Venne, Jean Valiz, Norman Weller, Joseph Tremblay, David Gaudin, Arthur Leclerc et Arthur Lévesque.



M. Horace Couture, malade depuis deux mois, est décédé dimanche matin à sa résidence, 23 rue d'Amant. Il était âgé de 29 ans.

## BERTRAND-HEBERT CIE.

IMMEUBLES—PRÊTS—LOYERS  
ASSURANCES  
Coin Provencher et Aubeau  
Tél. Main 9008 St. Boniface

## SOLDES ! SOLDES !

## CHAPEAUX DE VILLEGIAITURE

Vente spéciale de chapeaux de villegiature, hords larges en moines, ornés ou tendant, toile, "duck", etc. A rayures ou couleurs. Valeurs de \$2.25.

**Spécial : 95c.**

## BLOUSES AMÉRICAINES

Liquidation d'un certain nombre de blouses américaines en "duck" blanc ou en toile, ou à rayures. Excellentes qualités et récents modèles. Valeurs de \$1.50.

**Spécial : 89c.**

## JUPES EN TOILE À RAYURES

Nous venons de recevoir un assortiment de jupes à rayures larges ou petites, gris, bleu, rose, vert, etc. Jolies modèles avec poches et ceintures.

**Spécial : \$3.50**

## JAQUETTES DE MAISON

Belles jaquettes de maison. Absolument ce qu'il faut dans ces jours chauds. Choix varié de patrons et de couleurs. Valeurs de \$1.50.

**Spécial : 49c.**

Conditions: Ballerig pour hommes, Régulier \$1.25.

Spécial: 98 sous  
Caleçons et chemises Ballerig pour hommes, Rég. 35 sous

Spécial: 25 sous  
Fort coton blanc pour draps. (8 par 4.)

Spécial: 23 sous la verge

## STEVENSON &amp; PRICE

Successeurs de Carley & Cie

TELEPHONE MAIN 392 344 RUE MAIN

## POUR UNE BOTTINE ÉLEGANTE ET DURABLE ALLEZ CHEZ



296 Portage Ave. Winnipeg

## Soyons Unis!!



Nouveau chant patriotique, édition de luxe, composé par M. P. Commune, de Saint-Boniface, à l'occasion du grand Congrès de l'Association d'Éducation du Manitoba. Sur la première page se trouve une belle photographie de Sa Grandeur Mgr l'Archevêque, avec la dédicace. Sur la 2e de la couverture les chants O Canada et Dieu Sauve le Roi se trouvent artistiquement disposés.

En vente au profit de l'Association d'Éducation du Manitoba, par M. Norbert Jutras, à la Liberté. Prix pour un exemplaire: 20 sous francs. Prix par douzaine: \$2.00 francs.

Mme Couture et trois enfants lui survivent. Il était beau-frère de M. J.-H. Tremblay.

Les funérailles ont eu lieu hier à la cathédrale.

Les porteurs furent J.-A. Beaupré, Dr Laurendeau, J.-C. Marson, J.-A.-F. Beau, Jr, Zolaque Bertrand et Norbert Jutras.

M. l'abbé Pissal officia, assisté des abbés Kvalman et Bella-vance.

Le jeune Edmond Lemay, âgé de 15 ans, vivant à 93 rue Masson, a été frappé par un auto au coin des rues Dauphin et Arlington, Winnipeg. Il a eu une jambe fracturée. On l'a transporté à l'hôpital de Saint-Boniface.

M. et Mme J.-F. Lafrenière sont partis pour un voyage à Toronto et dans les environs.

M. le notaire Grynopré a reçu des nouvelles de ses deux fils, le sergent Robert Grynopré et le "paddy" Marcel Grynopré. Le sergent Robert a obtenu la médaille militaire et Marcel Grynopré a été blessé le 16 juin dans le district de la Somme.

Marcel Grynopré était à faire son service militaire quand la guerre éclata. Le sergent Robert Grynopré était décoré à Saint-Boniface. Il partit dès le début en compagnie de son associé Fontaine.

## A L'UNION CANADIENNE

M. Horace Couture, fils aîné de M. Pierre Couture, est décédé d'un cancer.

manche dernier. Nous offrons à l'épouse du défunt et à tous les membres de la famille l'expression de nos plus profondes sympathies.

M. Ernest Fontaine, comptable de la Banque Hochelega, Saint-Boniface, est parti de Selkirk en canoe, avec 26 boîtes de cigares, un pistolet et une géographie, pour un voyage à Le Pas.

Au revoir.

Les actionnaires de l'Union qui n'ont pas encore fait le 2<sup>e</sup> paiement sur leurs actions, sont priés de faire le troisième. Les dividendes seront probablement suffisants pour payer le dividende.

## Balle au camp

Les jeunes de l'Union qui font partie de l'équipe junior, se sont fait conduire en automobiles à Sainte-Agathe, dimanche après-midi, par MM. André, Alexandre Bernier et Benoit, père, les trois personnes les plus obligées du monde. Là on joua une partie de pelote, qui donna un résultat de 18 à 4 contre l'équipe Sainte-Agathe.

Tout contribue à nous faire croire que nous serons les champions de la ligue inter-districts cette année d'abord nous nous sommes actuellement en fête, ensuite nous venons de faire deux acquisitions en inscrivant sur la liste des joueurs MM. Pouche et Le Port, et pour compléter la saute, nous nous joignons à l'exception d'Auger et frappant à la "Mar-tel" comme de vrais "Savoyes". Ils s'exhortent les uns les autres en criant: Gagnon! Gagnon! L'Amour.

## AU SACRÉ CŒUR

Le R. P. Faure, o.m.i., qui vient de terminer, en un jour, de la Sainte-Famille, la retraite annuelle.

Le R. P. Brassard, o.m.i., l'inouï vicaire de Sacre-Cœur, maintenant directeur de l'église canadienne de Duluth, était, mercredi dernier, pendant de trop courtes heures, l'hôte de M. et Mme Victor Ito.

Les Révérends Messieurs Barileau et Caron, des Trois-Rivières, étaient en visite chez M. Aimé Bernier. Ils se rendent à Banff, dans les Montagnes Rocheuses.

Tous les jours de la semaine dernière les amis du regretté M. Edmond Bédouin ont fait chanter des messes pour le repos de son âme. Il en sera de même encore cette semaine.

En face de l'Hôtel-de-Ville 98 AVENUE PROVENCHER Saint-Boniface, Man.

## LA MAISON COLLIN

Beurre et fromage Bonbons de toutes sortes Grains et fourrages

en feuilles ou en paquet

Notre épicerie vient de recevoir un riche cadeau de \$300.00 en tapins ou légumes de deux dames de la paroisse.

Nous ne rendra compte que nous sommes surtout des maisons canadiennes-françaises. Par le fait, acheter chez nous, vous encouragez les nôtres.

Marie-Aimée Lorrain, fille du docteur Ph. Desrosiers, de Sainte-Agathe, et de Blanche L'Heureux. Parrain: M. Philibert L'Heureux; marraine: Mme Desrosiers.

## N'oubliez pas de profiter de ces bong marches

## PREMIER ETAGE

Complète d'hommes. Vendredi	\$10.95
Complète de garçons. Vendredi	1.90
Chemises de travail pour hommes. Rég. 39 à 75. Vendredi	.35
Chemises pour hommes. Vendredi	.65
Chapeaux invisibles Rab Rah. Vendredi	.25
Ruban taffetas. Vendredi, la verge	12.50
Dentelle. Vendredi, la verge	.02
Dentelles ourlées et froncées. Vendredi, la verge	.15
Dentelle. Vendredi, la verge	.19
Fichus de dames. Vendredi, chaque	.25
Boutons blancs en perle. Vendredi, 12 doz. pour	.10
Fil de coton. Rég. 12 la boîte. Vendredi	.05
Boutons en schellol. Vendredi, la carte	.10
Porte-pingles de fantaisie. Rég. 12. Vendredi	.05
Gases à chevelure. Rég. 81 la douzaine. Vendredi	.25
Soutache de coton blanc. Rég. 5. Vendredi, 3 pour	.05
Elastique de soie pour chapeaux. Rég. 30 et 40 sous la douzaine. Vendredi, la douzaine de verges	.15
Elastique Liste. Vendredi, la verge	.05
Serviettes stampées. Rég. 70. Vendredi, la paire	.25
Taies d'oreiller. Rég. 75. Vendredi	.49
Coton à crochet "suzerized". Rég. 29 la boîte. Vendredi	.05
Robes de nuit en crêpe. Stampées. Rég. 29. Vendredi	.69
Blue de papier à lettre Shamrock. Vendredi, 2 pour	.25
2 boîtes de papier et d'enveloppes. Vendredi	.25
Albums à photographes. Rég. 25 à \$4.00. Vendredi	Maté prix
Home-made Divinity. Rég. 40 sous la livre. Vendredi	.29
Lady Caramels. Rég. 25 la livre. Vendredi	.18
"Snickers" assortis. Rég. 6 pour 5. Vendredi, 19 pour	.10
"French crêpes". Rég. 18. Vendredi	.15
"Honick's Malted Milk Lullaby". Rég. 25 la boîte. Vendredi	.10
Crêpes à la limonade. Rég. 12. Vendredi	.38
Lemon Kall. Rég. 45. Vendredi	.12
Brosses à dents. Rég. 15. Vendredi	.44
Miroirs pour soldats. Rég. 55. Vendredi	.18
Crénel désinfectant. Rég. 25. Vendredi	.95

## SECOND ETAGE

Souliers de dames. Rég. \$1.75 à \$2.50. Vendredi	.95
Jupes rayées ou à fleurs. Vendredi	.95
Jupes en saie. Maintenant \$5.50 à \$12.50. Vendredi	\$0.95, \$0.50, \$12.50
Blouses de femmes. Vendredi	1.50
Toilettes "tab" pour fillettes. Vendredi	.95

## THE T. EATON CO. LIMITED CANADA WINNIPEG

Toilettes de femmes. Vendredi	3.95
Costumes de femmes. Vendredi	6.95
Chapeaux et bonnets pour enfants. Rég. 75 sous à \$1.25. Vendredi	.49
Vêtements d'enfants. Rég. \$1.50. Vendredi	.75
Gilets noirs pour dames. Rég. 20. Vendredi	.10
Gilets de dames. Rég. 35. Vendredi, chaque	.25
Combinaisons de dames. Rég. 65. Vendredi	.39
Gilets "nurse" pour femmes. Rég. 25. Vendredi	.19

## TROISIEME ETAGE

Valises à dessus plat. Rég. \$7.50 et \$8.00. Vendredi	\$5.75
Machine à laver. Vendredi	4.50
3 tentatives de cuisine. Vendredi, chaque	.15
Marteaux de machiniste. Vendredi	.25
Poêle avec convert, poêle ordinaire, poêle à cuire des légumes. Vendredi, chaque	.21
Poêles convexes, seau de chambre. Vendredi, chaque	.50
Bidon à eau galvanisé. Vendredi	.50
Chaudron pour les conserves. Vendredi	.15
Poêles à gazoline. Vendredi	1.50
Beurre de crème d'Eaton. Vendredi, la livre	.30
Jarres de 5 et 10 livres. Vendredi	.29
Crêpes en conserve. Rég. 20. Vendredi, 2 pour	.35
Pêches. Vendredi, la boîte	.40
Rose's Imported Lime Juice. Rég. 40. Vendredi	.35
The noir. Vendredi	.35
The noir d'Eaton. Vendredi	.32
Café fraîchement grillé. Vendredi, la livre	.25
Avoine roulée fraîche. Vendredi, le sac	.40
Gâteaux Eaton Lunch et Dodgers. Rég. 15. Vendredi	.2
Gâteaux Eaton et Fern. Rég. 20 la doz. Vendredi	.15
Gâteaux Madeira. Sultana, Genoa et Dark Fruit. Vendredi, la livre	.25
Oranges Valence de Californie. Vendredi, 2 doz. pour	.75
Pêches de Californie. Vendredi, 25 la doz. Vendredi	.39
Pêches rouges ou bleues. Vendredi, le panier	.60
Choux du pays. Vendredi	.10
Navets et betteraves nouvelles. Rég. 2 ppts pour 5. Vendredi	.10
Carottes nouvelles. Vendredi, 4 paquets pour	.10
"French Cookery Ware". Vendredi, chaque	.05
Pots à thé, bûches et jarres à eau. Rég. 50 à 60. Vendredi	.35

## QUATRIEME ETAGE

Jupes faites sur mesure. Vendredi	\$3.95
Papier peint. Rég. 10 et 12 1/2 le rouleau. Vendredi	.06
"Chintz". Valeurs de 25 à 60. Vendredi, la verge	.16
Linoéums "Inland". Vendredi, la verge carrée	.35

## THE T. EATON CO. LIMITED CANADA WINNIPEG

## L'ORGANISATION JUDICIAIRE SOUS LE REGIME FRANÇAIS

Outre ses officiers militaires, chaque paroisse pouvait avoir un ou plusieurs officiers de justice pour régler les différends qui surviennent entre les particuliers. Le juge était par le seigneur prononçant en première instance et un substitut qui remplissait les fonctions d'officiers de police et de juges d'instruction pour informer des délits publics. Le procureur fiscal ou son substitut était le juge aux appels, et intervenait aux ordonnances ou qui nuisaient injustement aux intérêts d'autrui. Enfin, un greffier, des sergents et un greffier, l'office de greffier fut d'abord celui de notaire. Il signait comme au greffe et tabellionage.

## LES BRASSERIES SOUS LE REGIME FRANÇAIS

Pour consacrer la trop grande quantité de bière qu'on récoltait, pour encourager l'agriculture et diminuer les désordres occasionnés par l'usage du vin et de l'eau-de-vie, le Conseil supérieur ordonna en 1668 que ceux qui établissaient des brasseries auraient seuls le privilège de vendre de la bière pendant dix ans, pour se dédommager de leurs avances et laissera pourtant aux autres habitants la liberté d'en fabriquer leur usage, et pour celui de leurs familles et de leurs serviteurs.

## LA MILICE SOUS LE REGIME FRANÇAIS

Sous le régime français, dans chaque paroisse, les colons formaient une communauté ou corporation civile qui avait ses officiers particuliers et une forme régulière d'administration. Les particuliers en état de porter les armes, étaient soldats et se levaient ce qu'on appelait le corps de la milice; et comme dans toutes ces bourgades naissances on pouvait être attaqué à tout moment par les Iroquois, la sécurité publique demandait que les colons fussent organisés en compagnies militaires, prêtes à partir au premier signal. Aussi voyons-nous que le 3

avril 1669, Louis XIV avait ordonné à M. de Courelles de diviser les habitants du Canada en communautés, de leur donner des chefs pour les commander au besoin. Il ordonnait aussi de les assembler tous les mois et de les exercer au maniement des armes.

Abbé E.-M. Faillon  
"Histoire de la Colonie Française."

LES BRASSERIES SOUS LE REGIME FRANÇAIS

Pour consacrer la trop grande quantité de bière qu'on récoltait, pour encourager l'agriculture et diminuer les désordres occasionnés par l'usage du vin et de l'eau-de-vie, le Conseil supérieur ordonna en 1668 que ceux qui établissaient des brasseries auraient seuls le privilège de vendre de la bière pendant dix ans, pour se dédommager de leurs avances et laissera pourtant aux autres habitants la liberté d'en fabriquer leur usage, et pour celui de leurs familles et de leurs serviteurs.

A Montréal, une brasserie existait dans le voisinage du fort avant l'arrivée de Talon.

Abbé E.-M. Faillon  
"Histoire de la Colonie Française, III."

ON DEMANDE

On demande un instituteur bilingue, ayant certifié de 2<sup>e</sup> classe, pour l'école Jeanne d'Arc. La classe commencera le 1<sup>er</sup> août. Dire le salaire demandé et l'expérience.

S'adresser à:  
P.-A. BOSCH  
Secrétaire,  
Rathwell, Man.

J. A. HÉBERT

IMMEUBLES, LOYERS  
ASSURANCES  
273 1/2 avenue Portage, Tél. M. 4570  
WINNIPEG, MAN.